

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
	Кавани	4	15	Въ Бердичевѣ	Александръ Васильевичъ Бердичевскій Матѣя Лавра	Маша
" 5	Мейеръ	11	22			
5 "	—	23	4	"	Александръ Сергѣевичъ Бердичевскій Матѣя Сура	Стефанъ

Въ отъ Сидорова. Миссия миссионерская  
Книжечко свидѣтельствъ, которыя въ  
всѣхъ случаяхъ, въ томъ, въ ней и въ  
неправдошней. Миссия миссионерская  
усть мѣсяцъ родившихся мужескаго  
на Соинъ А. миссионерская Соинъ  
носа Сова А. —  
Таетъ Соинъ. Правленіе

חלק ראשון מן הנולדים

מספר	מי היה המוהל הפועל והכעזין	חודש, יום הולדת, יום המילה, הדרך משל נולד כ"א אלול נימק לב"ח		א"ת נולד ה"ד משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דמי יעקב בן שמעון ב"ן, סודר אוחייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, ר"ד משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
	משה	4	15	ברדע	משה לוי	משה לוי
" 5	משה	11	22			
"	—	23	4	"	משה לוי	משה לוי

משה לוי  
משה לוי  
משה לוי







Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Скандинавскіи ара				
	Ковалевъ	2	15	Магдебургъ	Отецъ Авраамъ Шухманъ	Маисчикъ
	Берко	августъ			Матерь	мушко
"	Шайбергъ	9	22		Канцлеръ Шавельскій митчанинъ Новенскій губ. Матерь Брѣва	
		8	20		Отецъ Теодоръ Ваисбергъ	Маисчикъ
"	"	августъ		"	Беремейскій митчанинъ	Аистикъ
"	"	14	27		Матерь Магъ	
		Даншванъ				
					Отецъ Эдуардъ Ваучъ	Саворка
"	"	28	11	"	Беремейскій митчанинъ	Тумлеръ
"	"				Матерь Магда	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפו והמוציץ	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימוק לכ"ח		אין נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
		הרב	הרב			
"	8	הרב	הרב	פאנעס	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
"	9	הרב	הרב	"	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
"	6	הרב	הרב	"	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה







Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
Женска.	Мужска.					
Ж.			25 10	Въ Березинѣ	Александръ Милошъ Малюсовъ Козанскій естествоиспытатель	Рубина Ривна
<p>Городъ Березинъ. Наименованіи еврейскихъ свѣдѣній, которыя въ сѣбѣ содержатъ, въ ней не исправлены. Убо въ сѣбѣ имѣетъ родъ еврейскій, а въ сѣбѣ имѣетъ еврейскій родъ, а въ сѣбѣ имѣетъ еврейскій родъ, а въ сѣбѣ имѣетъ еврейскій родъ.</p> <p>Генералъ Лейбъ, Правленіи</p>						
<p>Городъ Березинъ. Что въ сѣбѣ имѣетъ родъ еврейскій, а въ сѣбѣ имѣетъ еврейскій родъ, а въ сѣбѣ имѣетъ еврейскій родъ, а въ сѣбѣ имѣетъ еврейскій родъ.</p> <p>Генералъ Лейбъ, Правленіи</p>						

חלק ראשון מן הנולדים

מספר	מי היה המולד הפה	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימור לכ"ה	איך נולד הדרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון ב"ן, סודר אוחיט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
מספר	זכרים				
מספר	נקבות				
Ж.		25 10	Березин	Александръ Милошъ Малюсовъ Козанскій естествоиспытатель	Рубина Ривна
<p>Городъ Березинъ. Наименованіи еврейскихъ свѣдѣній, которыя въ сѣбѣ содержатъ, въ ней не исправлены. Убо въ сѣбѣ имѣетъ родъ еврейскій, а въ сѣбѣ имѣетъ еврейскій родъ, а въ сѣбѣ имѣетъ еврейскій родъ, а въ сѣбѣ имѣетъ еврейскій родъ.</p> <p>Генералъ Лейбъ, Правленіи</p>					
<p>Городъ Березинъ. Что въ сѣбѣ имѣетъ родъ еврейскій, а въ сѣбѣ имѣетъ еврейскій родъ, а въ сѣбѣ имѣетъ еврейскій родъ, а въ сѣбѣ имѣетъ еврейскій родъ.</p> <p>Генералъ Лейбъ, Правленіи</p>					



Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

1886 г. 20 февраля 1886 г. *Исчислено по календарю*  
 означено въ календарѣ, въ сей и въ той несправности.  
 мужского пола *домашнимъ А. И. И. И. И.*  
 Раввинъ  
 Илья Сувч. Кравиеніу

Книга сія на основаніи постановленія Кременецкой епархіальной консисторіи и показана въ присутствіи  
 въ томъ Городской Управы удостоверяется.  
 Илья Управы Сувч.  
 Городской

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל והמוציץ	חודש, יום הולדת, ויום המילה, הדרך משל נולד כ"א אלול נימק לביה	איה נולד הדרך משל בעיי וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניהן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

*Илья Сувч. Кравиеніу*  
 21 февраля 1886 г. за № 88  
 Илья Сувч. Кравиеніу

Городской  
 секретарь Кемпалеи











Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
	Раввина Берко Шекеръ	2	8	Воръ Шванъ	Шееръ Мордко Залменъ Медвдоръ Беремшукій ситшанинъ Мать Лейла	Шамурикъ Май-Лейфидъ
" 1	"	9	15	"	"	"
" 2	"	6	12	"	Шееръ Шимонъ Шазурикъ Козимскій ситшанинъ Мать Лейла	Шамурикъ Бенционъ
" 2	"	13	19	"	"	"

1886 года февраля 18 дня. Нисенподписавшіеся  
 мною сію свидѣтельствована, котораго  
 всѣмъ оказана въ право, въ ней не  
 несправности. И что въ чиселъ  
 вартъ сѣвъ въно равданіе мусиска  
 пока Лева Азъ, венская нежно.

Раввинъ А. Шва

Густъ Духов. Правленіе

ספר	מי היה רשודל דהם ע	הודש, יום הולדת, יום המילה, הודך משל נולד ב"ה אלול נוסף לבית	למנין יתורים		שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ן, מתי או ח"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנין יתורים	למנין יתורים		
	הרב	2	8	שם	שם	שם
" 1	הרב	9	15	שם	שם	שם
" 2	"	6	12	שם	שם	שם
" 2	"	13	19	שם	שם	שם

...  
 ...  
 ...

...  
 ...



Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
	Каванъ	1	8	№ Березинскій	Ошеръ Вадимъ	Маморакъ
" 3	Терко	обрѣз.			Наманъ	Морско
" 3	Мейбергъ	8	15		Березинскій	
					Мать Вильгельмъ	
1.	"	8	15	"	Ошеръ Ицхо	Сробоцка
					Першудъ	Андрѣя
					Березинскій	
					Мать Сира	

1886 года марта 10-го. Книжечка подписана и введена  
 Книжечка сия свята и священна, которую  
 во всемъ оказавшееся верною, в ней иль въ  
 несправности. И что въ асметки сивъ февраль  
 сивъ бы и родившихся сивъ сивъ пола сивъ  
 сивъ сивъ сивъ А; сивъ сивъ пола сивъ А2.

Каванъ А. Мейбергъ  
 Генералъ Суворова. Правленіе

ספר	מי היה	חודש, יום הולדת, יום		איך נולד	שם האב, והאם של הילד, ומה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך
		המולד השני	אלול נוסף לכ"ח			
" 3	משה	1	8	בית	משה בן שמעון ב"ר	משה נולד ושמו ראובן או
" 3	משה	8	15	בית	משה בן שמעון ב"ר	נולדה נקבה ושמה רבקה
1.	"	8	15	"	משה בן שמעון ב"ר	

בשם ה' אלהינו  
 ומה שכתוב  
 ומה שכתוב  
 ומה שכתוב

משה בן שמעון ב"ר  
 משה בן שמעון ב"ר



Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

2.	-	10	15	Мартъ 24	Швейцарскій Бересневскій Мамрель	Давидъ Давидъ
----	---	----	----	----------	--	------------------

Въспомогательный свидетель, который во все время записки, впрочем, в ней и нетъ несправедливости. Что въ вѣдомости Мартина и сына родившихся еврейской пола одна еврейская медаль.

Кавинъ

Генералъ Суворовъ, Правитель

Въспомогательный свидетель, который во все время записки, в ней и нетъ несправедливости. Что въ вѣдомости Мартина и сына родившихся еврейской пола одна еврейская медаль.

Кавинъ

Генералъ Суворовъ, Правитель

ספר	מי היה	חודש, יום הולדת, ויום המילה, הדרך משל נולד כ"א אלול ניסוח לבית	א"ר: וילך בדרך משל בעיר ויילך	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר אוחייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

2	"	10	15	מרץ 24	שווייצר ברנסוויסקי מאמרל	דאָויד דאָויד
---	---	----	----	--------	--------------------------------	------------------

Вспомогательный свидетель, который во все время записки, в ней и нетъ несправедливости. Что въ вѣдомости Мартина и сына родившихся еврейской пола одна еврейская медаль.

Кавинъ

Вспомогательный свидетель, который во все время записки, в ней и нетъ несправедливости. Что въ вѣдомости Мартина и сына родившихся еврейской пола одна еврейская медаль.

Кавинъ

Генералъ Суворовъ, Правитель







А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1886 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1	Майеръ	2	8	М. Березинъ	Александръ Березинъ	Александръ
2	"	6	12	"	Александръ Мауринъ	Александръ
3	"	13	19	"	Александръ Мауринъ	Александръ

Въ годъ 1886 года въ еврейскомъ обществѣ, Монашеской общинѣ, въ мѣсяцъ февраль, въ 2-й день, родился мальчикъ, въ семье Александра Березина, сына Александра Березина, въ мѣсяцъ февраль, въ 2-й день, родился мальчикъ, въ семье Александра Мауринъ, сына Александра Мауринъ, въ мѣсяцъ февраль, въ 13-й день, родился мальчикъ, въ семье Александра Мауринъ, сына Александра Мауринъ.

Ревизоръ: *[Signature]*  
Менс. Записк. Управленія

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת א"ת תתקפ"ו למנין הונם

הקדמת ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפה"ק והמוציא	היום, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ב"א אלול ניסוח לבית		שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ק, סוחר ארתי, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה עם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים		
1	מ. ב. ר.	2	8	א. ב. ר.	א. ב. ר.
2	"	6	12	"	"
3	"	13	19	"	"

בשנת ה'תקפ"ו, ביום כ"ב אלול, נולד בן ראובן, בן שמעון ב"ק, סוחר ארתי, מרים בת צבי קצב. ביום ה'תקפ"ו, ביום י"ג שבט, נולד בן אברהם, בן שמעון ב"ק, סוחר ארתי, מרים בת צבי קצב.

ר"מ: *[Signature]*



Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какъ ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
<del>1</del>	<del>Рыбинъ</del>	<del>1</del>	<del>8</del>	<del>Въ Бердичевѣ</del>	<del>Самуилъ Рыбинъ</del>	<del>Ариана</del>
<del>2</del>	<del>Борисъ</del>	<del>1</del>	<del>8</del>	<del>Въ Бердичевѣ</del>	<del>Нагана</del>	<del>Муромъ</del>
<del>3</del>	<del>Мейлеръ</del>	<del>8</del>	<del>15</del>	<del>Въ Бердичевѣ</del>	<del>Берендичевъ</del>	<del>Симона</del>
<del>4</del>	<del>Мейлеръ</del>	<del>8</del>	<del>15</del>	<del>Въ Бердичевѣ</del>	<del>Майръ Самуилъ</del>	<del>Симона</del>
<del>5</del>	<del>Мейлеръ</del>	<del>8</del>	<del>15</del>	<del>Въ Бердичевѣ</del>	<del>Майръ Самуилъ</del>	<del>Симона</del>
<del>6</del>	<del>Мейлеръ</del>	<del>8</del>	<del>15</del>	<del>Въ Бердичевѣ</del>	<del>Майръ Самуилъ</del>	<del>Симона</del>
<del>7</del>	<del>Мейлеръ</del>	<del>8</del>	<del>15</del>	<del>Въ Бердичевѣ</del>	<del>Майръ Самуилъ</del>	<del>Симона</del>
<del>8</del>	<del>Мейлеръ</del>	<del>8</del>	<del>15</del>	<del>Въ Бердичевѣ</del>	<del>Майръ Самуилъ</del>	<del>Симона</del>
<del>9</del>	<del>Мейлеръ</del>	<del>8</del>	<del>15</del>	<del>Въ Бердичевѣ</del>	<del>Майръ Самуилъ</del>	<del>Симона</del>
<del>10</del>	<del>Мейлеръ</del>	<del>8</del>	<del>15</del>	<del>Въ Бердичевѣ</del>	<del>Майръ Самуилъ</del>	<del>Симона</del>

Мѣсяцъ Августъ 1886 года

Томъ Судов. Правленія

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המולד הפועל והמוציא	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ביום אלול נימול לכה		שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ, טוהר אוח"ט, מ"ים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים		
<del>1</del>	<del>היה</del>	<del>1</del>	<del>8</del>	<del>שם האב</del>	<del>שם הנולד</del>
<del>2</del>	<del>היה</del>	<del>1</del>	<del>8</del>	<del>שם האב</del>	<del>שם הנולד</del>
<del>3</del>	<del>היה</del>	<del>8</del>	<del>15</del>	<del>שם האב</del>	<del>שם הנולד</del>
<del>4</del>	<del>היה</del>	<del>8</del>	<del>15</del>	<del>שם האב</del>	<del>שם הנולד</del>
<del>5</del>	<del>היה</del>	<del>8</del>	<del>15</del>	<del>שם האב</del>	<del>שם הנולד</del>
<del>6</del>	<del>היה</del>	<del>8</del>	<del>15</del>	<del>שם האב</del>	<del>שם הנולד</del>
<del>7</del>	<del>היה</del>	<del>8</del>	<del>15</del>	<del>שם האב</del>	<del>שם הנולד</del>
<del>8</del>	<del>היה</del>	<del>8</del>	<del>15</del>	<del>שם האב</del>	<del>שם הנולד</del>
<del>9</del>	<del>היה</del>	<del>8</del>	<del>15</del>	<del>שם האב</del>	<del>שם הנולד</del>
<del>10</del>	<del>היה</del>	<del>8</del>	<del>15</del>	<del>שם האב</del>	<del>שם הנולד</del>

מספר 3

שם האב

שם הנולד















Часть I. О родившихся.

№ Женска.	№ Мужска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и въ чѣмъ ему или ей дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Абрахамъ	4	15	Въ Березинѣ	Абрахамъ Зисель Терещинскій Терещинскій Симонъ Мать Аба	Майсманъ Сермонъ
" 5		Майсманъ	11	22			
5	"		23	4	"	Абрахамъ Мать Сира	Давидъ Симонъ

Въ годъ Свѣтлаго Рождества Христова, явилось мнѣ...  
 Книжка для записки родившихся Евреевъ на 1886 годъ.  
 Книга сего свѣдѣнія...  
 Въ веденіи...  
 несправно...  
 устно...  
 года...  
 года...  
 года...

חלק ראשון מן נולדים

מספר זכרים	מי היה רמול ה' ע' והמוצי' וילנץ	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ב"א אלול נימוק לבית		אמר וילד ה'ך משל בעיר וילנץ	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
		4	15			
" 5		11	22			
"		23	4			

לשם השם...  
 הספר הזה...  
 או לשם...  
 ויגלה...  
 חתם זר"ת







Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рож-денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро-дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какъ ему или ей дано имя.
		Христи-анскій.	Еврей-скій.			
	Ковалевъ " Берко " Шейбергъ	2 15 обрѣз.	Демидовъ Мещера	Машицкий Шулей Канцлеръ Шавельскій Симонъ Новоселскій Самъ Бруда	Машицкий Шуко	
" 9	"	7 20 обрѣз.		Машицкий Вайсваръ Березинскій Симонъ Мамъ Мей	Машицкий Айзель	
"	"	28 11	Демидовъ	Машицкий Вайсваръ Симонъ Мамъ Мей	Машицкий Айзель	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המודל הפיזי והמוציץ	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ב"א אלול ניסוך לבית		אמר: ילד ררך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר אורח"ט, מרים בת צבי קצב	זי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין ימים	למנין יודים			
" 8	היה	2 15	משי	פרידל	ושה חנה-אלוף	משה ב"ן ראובן
" 9	"	7 20	משי	"	ושה חנה-אלוף	משה ב"ן ראובן
"	"	14 27	משי	"	ושה חנה-אלוף	משה ב"ן ראובן
"	"	28 11	משי	"	ושה חנה-אלוף	משה ב"ן ראובן